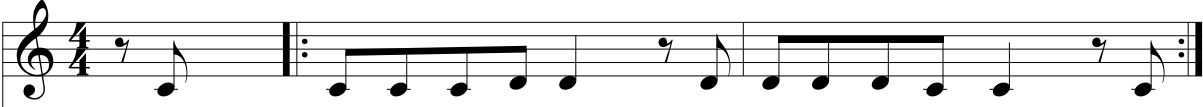



# I See You With My Heart

by Elise Witt and the students of the Global Village Project


© Non Si Sai Music ASCAP

www.EliseWitt.com


1.   
I see you with my eyes, I see you with my heart, I

2.   
Wel - come! Wel - come!

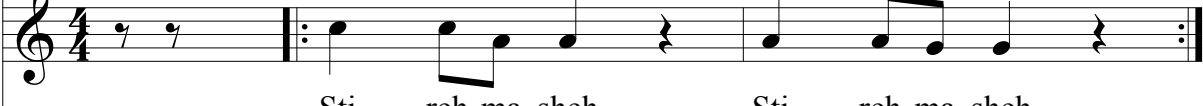
Karen (Burma)

3.   
Gaw - la - gay Gaw-la - gay, Gaw-la - gay, Gaw-la - gay, Gaw-la -


Burmese

4.   
Min-ga-la-ba. Min-ga-la-ba, Min-ga-la-ba, Min-ga-la-ba

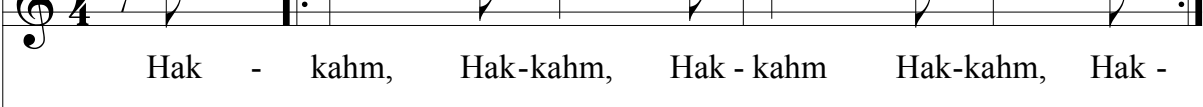
Pashto (Afghanistan)

5.   
Sti - reh-ma-sheh, Sti - reh-ma-sheh

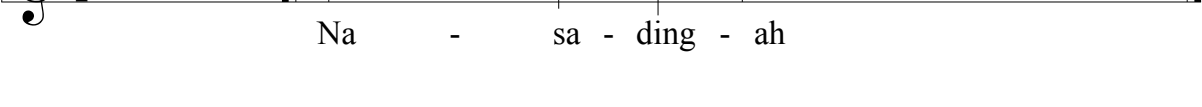
Kirundi (Burundi)

6.   
A - ma - ho - ro A - ma - ho - ro

Oromo (Ethiopia)

7.   
Hak - kahm, Hak-kahm, Hak - kahm Hak-kahm, Hak -

Matu Chin (Burma)

8.   
Na - sa - ding - ah

1. Na - mas - te

2. Na - mas - te

3. Na - mas - te

4. Na - mas - te

5. Na - mas - te

6. Na - mas - te

7. Na - mas - te

8. Na - mas - te

*Singers gradually move to these "NAMASTE" melodies. This Sanskrit greeting translates roughly as, "The Spirit in me greets the Spirit in you."*

*About this song:* My friend Masankho Banda from Malawi told me that to greet one another, they say "I see you with my eyes, I see you with my heart." At the Global Village Project, this saying inspired a song weaving a vocal collage of the greetings from each of our cultures.

Note: many of these languages have their own alphabets. Transcriptions are as close as I can come for an English speaker to pronounce.